

IMPRESSUM

HERAUSGEBER

Kallmeyer bei Friedrich in Velber
in Verbindung mit Detlef Rüsing

BEIRAT

Stephan Braun (Geschwister-Louis-Haus, Hürtgenwald),
Dr. Klaus Maria Perrar (Gerontopsychiatrie, Rheinische
Kliniken, Düren), Beate Radzey (Demenz-Support, Stutt-
gart), RA Ulrich Rüsing (Anwaltskanzlei Rüsing und
Wedewer, Werne), Helga Schneider-Schelte (Dt. Alzhei-
mer Gesellschaft), Prof. Dr. Martin W. Schnell (Institut für
Pflegerwissenschaft, Priv. Universität Witten/Herdecke),
RA Wolfgang Schuldzinski (Verbraucherzentrale NRW),
Christine Sowinski (Kuratorium Deutsche Altershilfe KDA,
Köln), Dr. Angelika Zegelin (Institut f. Pflegerwissenschaft,
Priv. Universität Witten/Herdecke)

REDAKTION

Detlef Rüsing
Postfach 1439, 59357 Werne,
E-Mail: ruesing@kallmeyer.de
Dr. Katja de Bragança
Anschrift wie Verlag
Tel.: 05 11/400 04-128, Fax: 05 11/400 04-219
E-Mail: redaktion.pflege@kallmeyer.de
www.pflegen-demenz.de

VERLAG

Kallmeyer bei Friedrich in Velber
Erhard Friedrich Verlag GmbH
Im Brande 17, 30926 Seelze
Tel.: 05 11/4 00 04-175, Fax: 05 11/4 00 04-176
www.kallmeyer.de

VERLAGSLEITUNG

Maren Ankermann (v. i. S. d. P.),
Dr. Friedrich Seydel

ANZEIGENMARKETING

Bernd Schrader (v. i. S. d. P.)
Erhard Friedrich Verlag GmbH,
Im Brande 17, 30926 Seelze;
Tel.: 05 11/40004-131, Fax: 05 11/40004-975
Anzeigenpreisliste Nr. 1 gültig ab 15.06.2006

ABOSERVICE

Tel.: 05 11/400 04-152, Fax: 05 11/400 04-170
E-Mail: abo@kallmeyer.de

LESERSERVICE

Tel.: 05 11/400 04-175, Fax: 05 11/400 04-176
E-Mail: leserservice@kallmeyer.de

REALISATION

Dirk Jäger/Friedrich Medien-Gestaltung
(Fotos: Michael Hagedorn, Zeichnungen: Tanja Geiß,
Kerstin Recker, Gedichte: Susanne Dammann)

DRUCK

Wittmann & Wäsch GmbH + Co. KG
Fränkische Str. 41, 30455 Hannover

BEZUGSBEDINGUNGEN

pflegen: Demenz erscheint vierteljährlich. Das Jahres-
abonnement besteht wahlweise aus 4 Heften oder 4
Heften und 4 Materialpaketen. Der Einzelbezugspreis
im Abonnement beträgt in 2009 € 5,60 für ein Heft, € 9,90
für das Materialpaket. Das Jahresabonnement kostet
€ 22,40 für 4 Hefte, € 62,- für 4 Hefte und 4 Material-
pakete. Ausland auf Anfrage. Alle Preise zzgl. Versand-
kosten sind im Jahr im Voraus zahlbar. Nicht-Abonnen-
ten zahlen € 9,- je Heft, € 15,- je Materialpaket zzgl. Ver-
sandkosten. Die Mindestbestelldauer des Abonnements
beträgt ein Jahr. Eine Kündigung ist möglich bis 6 Wo-
chen zum Ablauf des Berechnungszeitraumes.
Bei Umzug bitte Nachricht an den Verlag mit alter
und neuer Anschrift sowie der Kundennummer (siehe
Rechnung).

pflegen: Demenz ist zu beziehen durch den Buch- und
Zeitschriftenhandel oder direkt vom Verlag.
Bei Nichtlieferung infolge höherer Gewalt oder Stö-
rungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche
gegen den Verlag.

© Beiträge sind urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte
vorbehalten. Auch unverlangt eingesandte Manuskripte
werden sorgfältig geprüft. Unverlangt eingesandte Bü-
cher werden nicht zurückgeschickt.

Mitglied der Fachgruppe Fachzeitschriften im VDZ, im
DV und im Börsenverein des Deutschen Buchhandels.

ISSN

Themenheft 1863-5172
Heft und Material 1863-5806

BESTELL-NR.

Themenheft 2811
Materialpaket 2911



ZUM THEMA

DETLEF RÜSING

- 4 Ist alles erlaubt?**
Zum Umgang mit Wahn
und Halluzination bei
Personen mit Demenz

KLAUS MARIA PERRAR

- 8 faszinierend,
irritierend, bizarr**
Wahn und Halluzination

- 14 Ein Bus kommt ja nie ...**
Eine Pflegerin berichtet

- 19 Da ist doch keiner ...**
Eine Pflegerin berichtet

- 25 Demenz-Pflegepreis 2010**
Zum Thema „Pflege für
die Pflegenden“

WISSEN

MARTIN W. SCHNELL

- 26 Der Wahn und
seine Wahrheit**
Bedeutung und Verantwortung

CHRISTIAN MÜLLER-HERGL

- 30 Stress rechtfertigt
keine Lügen**
Konturen einer Debatte

ANDREAS THEILIG |
ECKHARD WEIMER

- 33 Medikamente
als letzte Hilfe**
Bei wahnhaften Störungen

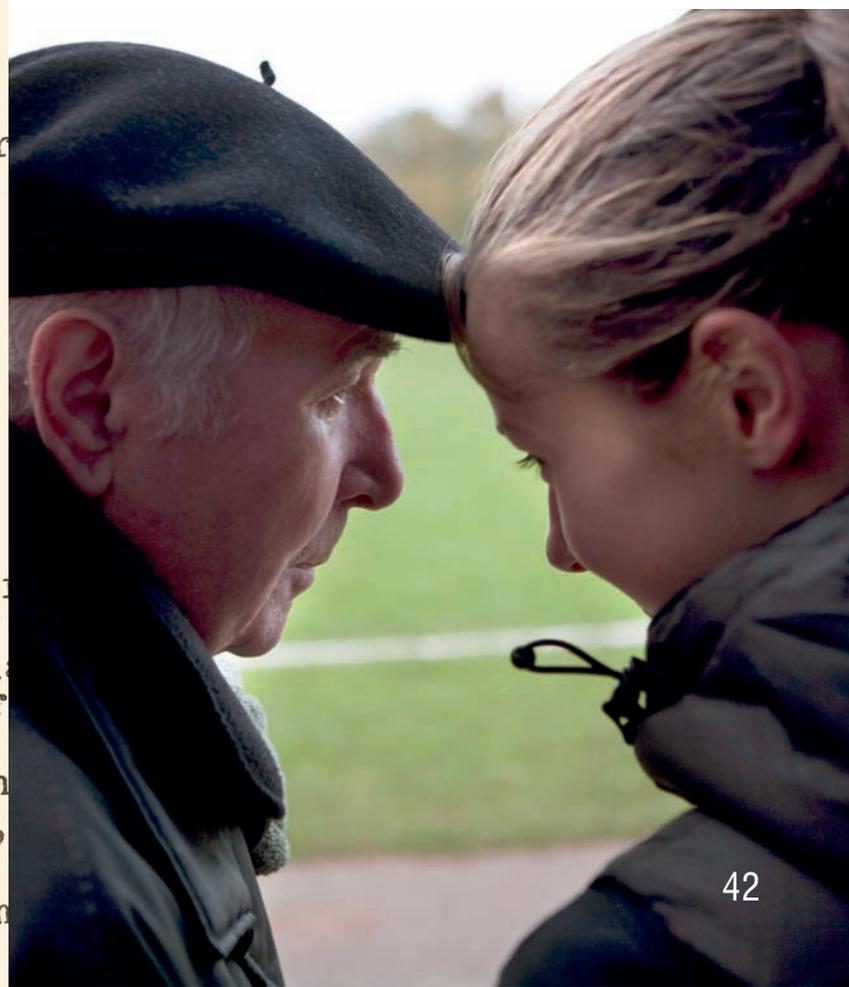
Alle in den Beiträgen genannten Namen von Betroffenen
sind frei erfunden. Jegliche Ähnlichkeit oder Übereinstimmung
mit tatsächlichen Personen wäre rein zufällig.

Die Fotos auf den 32 Materialkarten sind in dem Archiv der
sozialen Demokratie der Friedrich-Ebert-Stiftung (AdsD) archiviert.
In fast allen Fällen haben wir es geschafft, mit dem Rechteinhaber
in Verbindung zu treten. In den Fällen, in denen es uns nicht
gelungen ist, bitten wir um Kontaktaufnahme.

meine Tochter

...
Ich kann mich an frueher nicht er
Schwesterchen,
Rollschuhfahren und Diktat,
Welt voller ~~Freunde~~ Freunde.
Susanne kommt immer wieder,
alles in Ordnung.

Ich sitze in meinem Zimmer,
immer im gleichen Sessel,
Tasse mit Kaffee,
Tabak, Blaettchen, Filter, Feuer
verstreut.
Musik, ziemlich scheusskiche Kl
Der Wind scheppert am Kamintuer
krek, krek.
Fuehle mich bedroht von Wind un
bin muede, will nicht schlafen,
hab' kalte Fuesse.
Und die Rose im Topf blueht imm



PRAXIS

INTERVIEW

15 Ich spüre, wenn man mich anlügt
Im Gespräch mit Richard Taylor, Autor, Demenzbetroffener und Alzheimeraktivist

DR. CORA VAN DER KOUIJ

21 Erlebniswelt und ‚Wirklichkeit‘
Auf ‚psychologisches‘ Verhalten eingehen und suchend reagieren

VORSCHAU

Die nächste Ausgabe von **pflegen: Demenz** erscheint im September 2009 zum Thema „Basiswissen Demenz“

KONTEXT

HARTWIG KNACK

37 Eberhard Warns – er verwandelt sich geradezu beim Malen
■ Demenz und Alter in der Kunst

ANNETTE KLIMCZUK | ELISABETH SEIBERT

40 Buchbesprechungen
■ Praktiker rezensieren

MICHAEL HAGEDORN

42 Bildergeschichte
Nele und Opa Horst

JAHANNES VAN DIJK

44 Hals und Hände streicheln – das Einschlaf-Ritual
Was Bezugspflege und Zuwendung bewirken

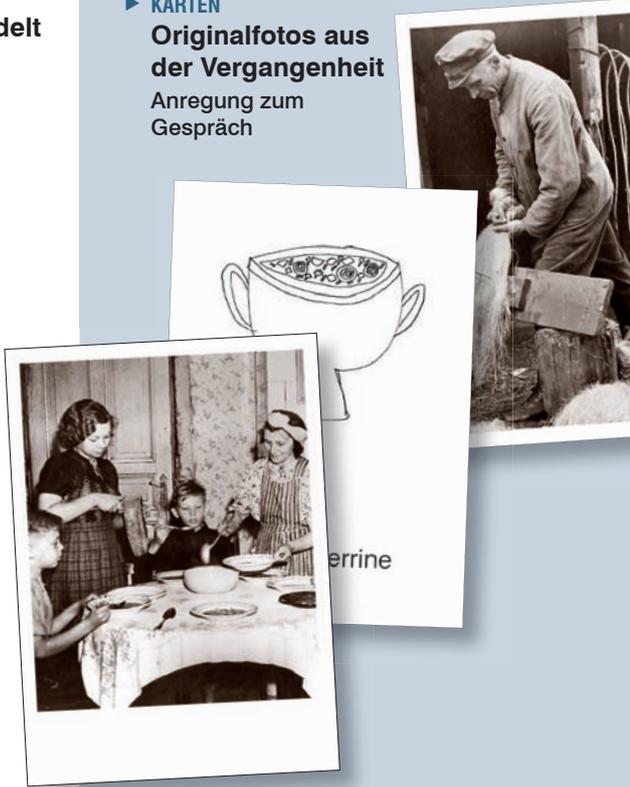
CHRISTEL SCHULZ | DR. JENS BRUDER

47 IQM -Demenz
... für mehr Sicherheit und Gelassenheit im Pflegealltag

MATERIALPAKET ZUM HEFT

► KARTEN

Originalfotos aus der Vergangenheit
Anregung zum Gespräch



errine